

# Foomamka Ka-qaybgalka Ciyaartoyga



Dhammaan ardayda ka qaybgalaysa MPS Horyaalka Isboortiga Dhallinyarada waa inay buuxiyaan foomamka soo socda oo ay ku xareeyaan Isku-duwaha Isboortiga ee dugsiiga ka hor inta aan la bilaabin dhaqdhaqaaqyada kooxda (ku celcelinta, tijaabinta, lacag-ururinta, iyo/ama ciyaaraha).

Ardayda ku guul daraysta inay soo gudbiyaan foomamka ka qaybgalka ciyaaraha fudud oo dhamaystiran **looma** ogola in ay ka qayb qaataan dhaqdhaqaaqyada istoortiga dhalinyarada ee MPS Dhammaan foomamka waa in uu xaqiijiyaa (taariikhda dhalashada ciyaartoyga iyo darajada) isuduwaha ciyaarahu. Dhammaan foomamka waa in la hayaa ugu yaraan 3 sano.

## Foomamka ka qaybgalka waxaa ka mid ah:

- Xaqiijinta Dhaqdhaqaaqa Jirka
- Kaadhka Ogolaanshaha Hawsha
- Foomka Aqoonsiga Ciyaartoyga
- Xeerka Anshaxa Ciyaartoyga & Waalidka/Masuulka
- Waalidka & Ciyaartoyga jahawareerka & Macluumaadka Wadne xiranka ee degdega ah & Heshiiska
- Foomka Xaashida u qalmitaanka istoortiska ee dugsiiga dhexe (Dugsiiga Dhexe oo keliya)



A department of MPS

Madadaalada Milwaukee

ISTOORTIGA,  
DHALINYARADA 5225,  
W. Vliet St. Rm. 163  
Milwaukee, WI 53208

P: 414.475.8410

mkerec.net

Waalid/Masuulka,  
qaaliga ahow,

Dugsiyada Dadweynaha Milwaukee, badbaadada ilmahaaga inta lagu jiro ciyaaraha iyo nashaadaadka madadaalada waa mid aad muhiim u ah. Waxaan ku dadaaleynaa inaan u sheegno waaliinta/masuulka arrimaha ku saabsan amniga.

Waxaan rabnaa inaan kuu sheegno shil/dhaawac dhacay \_\_\_\_\_ inta lagu jiro jimicsiga ama ciyaarta ilmahaaga. Intii ay socotay munaasabadda, **Ilmahaagu madaxa ayuu garaacay oo waxa uu muujinayaa calaamadaha miyir-beelka suurtagalka ah ama calaamado digniin ah oo uu la kulmay kuwaas oo la xiriiri kara wadne xiran degdeg ah** (Goobada koowaad). Ilmahaaga ayaa isla markiiba laga saaray ciyaarta markii calaamadahan la ogaaday.

**Waxaa jira khataro caafimaad oo dhowr ah oo la xiriira miyir beelka ama wadne xiran degdeg ah. Ilmahaagu waxa uu u baahan yahay in uu qiimeeyo bixiye daryeel caafimaad oo liisan leh oo uu ka helo ogolaansho qoraal ah bixiyaha si uu ugu soo laabto ciyaarta.**

Hadafkayagu waa in dhammaan ardayda ay nabad qabaan. Tan waxaa ka mid ah in lagu ogeysiyo miyir beelka suurtagalka ah ama wadne xiran degdeg ah.

Fadlan ila soo xidhiidh haddii aad su'aalo qabtid.

**Fasaxa iyo caddeynta Soo-laabashada Ciyaareed ee Ciyaartoyga**

Waan baadhay ciyaartoyga hoos lagu magaacaabay oo waxaan xaqiijinayaa inaanu lahayn wax astaamo ah oo la xiriira miyir-daboolan ama wadno istaag degdeg ah, ma qaato daawooyinka lagula tacaalo astaamaha la xiriira miyir daboolanka ama wadno istaaga degdega ah, wuxuna dhibaato la'aan ku soo laabtay tababarka oo buuxa. Sidaas daraadeed, waxaan ciyaartoyga hoos ku qoran u fasaxaya inuu ku soo laabto tababarka iyo/ama tartamada hadba sidii loogu baahdo.

**Fasaxa iyo caddeynta waxa loogu baahday: Miyir daboolan ama Wadno istaag degdeg ah (mid goobaab)**

Magaca ciyaartoyga:.....

Taariikhda iyo waqtiga:.....

Bixiyaha daryeelka caafimaad:.....

**Isku duwaha ciyaaraha/horjoogaha horyaalka: \_\_\_\_\_ Lambarka taleefanka \_\_\_\_ Taariikhda Maanta \_\_\_\_\_**

**Ciyaartoyga Ku Soo Laabasho Nadiifinta Dhaqdhaqaaqa Jirka**

Waxaan baadhay ciyaartoyga hoos ku magacaaban oo aan xaqiijiyay in aanay lahayn wax calaamado ah oo la xidhiidha miyir beelka ama wadnaha oo si lama filaan ah u istaaga, waa ka baxsan dawooyinka loo isticmaalo daaweynta calaamadaha la xidhiidha miyir-beelka ama wadne xanuunka degdega ah, waxayna dib ugu soo laabteen aqoonyahanno buuxa oo aan dhibaato lahayn.

Sidaa darteed, waxaan nadiifinayaa cayaartoyga hoos ku magacaaban inuu ku soo laabto tababarka iyo/ama tartanka sida la faray.

Nadiifinta Loo Baahan Yahay: Wadnaha ama Qaba kediska ah ee Wadnaha (Goobada Koowaad)

Magaca Ciyaartoyga:

Taariikhda iyo Waqtiga:

Bixiyaha Daryeelka Caafimaadka:

Magaca Daabacan ee dhakhtarka:

Saxeexa dhakhtarka:

# MILWAUKEE MADADAALADA HORYAALKA CIYAARAHA DHALINYARADA KAARKA OGOLAANSHAHA HAWLAHA

**\*\*\* QAYBTAN OO AY BUUXINAYAAN WAALIDKA/MAS'UULKA SHARCIGA AH - FADLAN DAABAC \*\*\***

STUDENT NAME \_\_\_\_\_

MAGACA DAMBE

MAGACA HORE

MAGACA DHEXE

TAARIKHDA D Bisha/Maalinta/Sannadka

LAMBARKA AQOONSIGA ARDAYGA \_\_\_\_\_ FASALKA ARDAYGA \_\_\_\_\_ DA'DA ARDAYGA \_\_\_\_\_

CIWAANKA \_\_\_\_\_ QAYBTA. # \_\_\_\_\_ MAGALADA \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ZIP CODE \_\_\_\_\_ (LAMBARKA SANDUUQA BOOSTA #s, FADLAN)

TELEPHONEKA ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ 0 HUBI sanduuqa haddii ciwaanku cusub yahay

CUSUB MACLUUMAADKA DEQORAADIGA AH (ARDAYGA)

Qowmiyadee ama dhalashadee ayaa sida ugu fiican kuu sifaynaysa?

Kuwa soo socda keebaa sida saxda ah kuu qeexaya?

Hispanic/Latino (1) \_\_\_\_\_

Native Hawaiian or other

LAB (M) \_\_\_\_\_

MIDNA AHAYN (N) \_\_\_\_\_

American Indian or Alaska Native

Pacific Islander (5) \_\_\_\_\_

DHEDIG (F) \_\_\_\_\_

Doorbidaya in aanu

(2) \_\_\_\_\_

White (6) \_\_\_\_\_

Transgender (T) \_\_\_\_\_

ka jawaabin (P) \_\_\_\_\_

Asian (3) \_\_\_\_\_

Laba ama in ka badan

Black or African American (4) \_\_\_\_\_

jinsiyad (7) \_\_\_\_\_

Doorbida inaadan ka

jawaabin (8) \_\_\_\_\_

(Fadlan calaamee sanduuqa ku habboon)

- Basketball Cross Country Cheerleading Flag Football Soccer Softball  
Tennis Track & Field T-Ball Volleyball Other \_\_\_\_\_

Dugsiga: \_\_\_\_\_

Cabbirka Shaadhka Ardayga \_\_\_\_\_

(cabbirka dhalinyarada)

**FOOMKA IS DIIWAAN GELINTA AYAA SOCDA >**

**MKE REC**  
A department of MPS

**MKE REC**  
A department of MPS

# MILWAUKEE HORYAALKA MADADAALADA CIYAARAH A EE DHALINYARADA KAARKA OGOLAANSHAHA HAWLAHA

**\*\*\* QAYBTAN OO AY BUUXINAYAAN WAALIDKA/MAS'UULKA SHARCIGA AH - FADLAN DAABAC \*\*\***

WAALIDKA/SHARCIGA

MAGACA MASUULKA \_\_\_\_\_

MAGACA DAMBE

MAGACA HORE

MAGACA DHEXE

TAARIKHDA DHALASHADA Bisha/Maaliinta/Sannadka

CIWAANKA \_\_\_\_\_ QAYBTA. # \_\_\_\_\_ MAGALADA

\_\_\_\_\_ ZIP CODE \_\_\_\_\_ (LAMBARKA SANDUUQA BOOSTA #s, FADLAN)

TELEFOONKA ( ) \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_ Hubi sanduuqa hadii ciwaanku cusubyahay

Tax wixii dhaawacyo hore ah:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

tax wax kasta oo naafada jidhka ah:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tax wixii xasaasiyad ah:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tax wixii daawa ah ee uu ciyaartoygu qaadan karo ama isticmaali doono:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tixraaca Dhakhtarka \_\_\_\_\_ Telefoonka \_\_\_\_\_

**OGOW** Dhaawacyadu waa qayb dabiici ah oo ka mid ah isboortiga. MPS mas'uul kama aha dhaawacyada soo gaara ciyaartoyda inta lagu jiro ciyaaraha, qalalaasaha, iyo dhaqamada. Ciyaartoyda waa inay ku jiraan caymiskooda.

Magaca Caymiska Caafimaadka:

\_\_\_\_\_

**Xaalad degdeg ah, fadlan qor laba qof oo aad ku talineyso inaan wacno haddii aan lagu heli karin:**

Magaca \_\_\_\_\_ Telefoonka \_\_\_\_\_

Magaca \_\_\_\_\_ Telefoonka \_\_\_\_\_

**MKE REC**  
A department of MPS

**MKE REC**  
A department of MPS

# Foomka Aqoonsiga Ciyaartoyga



Dhammaan ardayda ka qaybgalaysa MPS Horyaalka Isboortiga Dhallinyarada waa inay akhriyaan oo ku heshiiyaan bayaanka hoose, ka hor inta aan la bilaabin hawlaha kooxda (waxqabadyada, tijaabooyinka, lacag ururinta, iyo/ama ciyaaraha). Fadlan ku soo noqo

- BUUGGA FURSADA CIYAARAH DHALINYARADA:** Waxaan fahamsanahay in dhammaan waalidiinta/mas'uuliyiinta iyo ciyaartoyda ardayda looga baahan yahay inay u hoggaansamaan dhammaan siyaasadaha iyo nidaamyada hadda jira sida ay dejiyeen Dugsiyada Dadweynaha Milwaukee/ Madadaalada Milwaukee iyo dugsigooda gaarka ah. Siyaasadaha Madadaalada ee Milwaukee iyo nidaamyadooda ayaa lagu heli karaa daabacaadda hadda ee Buug-gacmeedka Fursadaha Ciyaaraha Dhallinyarada, kaas oo laga heli karo [www.mkerec.net](http://www.mkerec.net).
- XEERARKA WAQTIGA CIYAARTA:** Waxaan fahamsanahay in dhammaan Horyaalada Isboortiga ee Dhallinyaradu ay leeyihiin xeerar waqti-ciyaareed. Xeerarka wakhtiga ciyaarta ee gaarka ah ayaa laga heli karaa xeerarka horyaalka ee lagu daabacay [mkerec.net](http://mkerec.net).
- Qalabka/direyska:** Anigoo ah waalidka/masuulka sharciga ah ee ardayga magaca sare ku xusan, waxaan ogolahay in aan mas'uul ka noqdo dhaqaale ahaan soo celinta badqabka ah ee dhamaan qalabka ciyaaraha iyo lebisada dugsiyada kafaalo qaado ee lasiiyay isaga/iyada.
- KA CAYRINTA CIYAARTA:** Waxaan fahamsanahay in Xafiiska Dhallinyarada Isboortiga uu awood u leeyahay inuu shaqada ka joojiyo shakhsiyaadka iyadoo lagu saleynayo warbixinnada shaqaalaha iyo kormeerkooda ama baaritaankooda.
- KA CAYRINTA DUGSIGA:** Waxaan fahamsanahay in haddii wiilkayga/gabadheyda laga cayriyo dugsiyada in isaga/iyada laga yaabo in aanay ku shaqayn, tartamin, ama ka qayb-qaadan karin ciyaaraha fudud inta ay ka-joojintu socoto.
- CIYAARWANAAGA:** Waxaan fahamsanahay in ciyaar wanaaga ay lama huraan u tahay ilaalinta badbaadada, madadaalada, iyo aqbalida jawiga ciyaaraha ee dhammaan ka qaybgalayaasha. Ixtiraamka dhammaan ciyaartoyda ardayda, kuwa ka soo horjeeda, daawadayaasha, saraakiisha, iyo shaqaalaha Madadaalada Milwaukee waa lama huraan si ay ugu raaxaystaan tartanka dhammaan ka qaybgalayaashu. Waxaan fahamsanahay in anshax-xumada iyo af-xumada aan loo dulqaadan doonin barnaamijyada Madadaalada iyo Ciyaaraha Dhallinyarada ee Dugsiyada Dadweynaha Milwaukee. Dabeecadda luu u arko Milwaukee Recreation mid aan isboorti ahayn waxay ku dambayn doontaa tallaabo edbin ah oo uu lagu sameeyo dembiilaha(s).
- SAFARKA:** Waxaan fahamsanahay in waalidiinta/mas'uuliyiinta ay mas'uul ka yihiin baahida gaadiidka ee ciyaartoyda maalmaha tababarka iyo maalmaha ciyaarta.
- HAZING:** Hansinka ayaa ka mamnuuc ah dhammaan hawlaha ciyaaraha fudud ee dugsiyada hoose iyo dhexe Ka-qaybgalka ama aqoonta aan la soo sheegin ee hawlaha hazing waxay keeni doontaa tallaabo anshaxeed.

Foomka ayaa ku sii ilaa dhabarka >

- KHARASHKA KA QAYB QAADASHADA CIYAARTOYGA:** Waxaan fahamsanahay in dugsiga uu ilmahaygu dhigto si uu uga qayb qaato kooxda ciyaaraha in la igu dalaco lacagta ciyaaraha fudud. Intaa waxaa dheer, waxaan fahamsanahay in aysan jirin dib u soo celinta khidmadaha ciyaaraha fudud ee cayaartoyda sababtoo ah cimila, ka joojinta cayaartoyda, beddelka dugsiga, ama ilmahayga oo ka taga kooxda(kooxaha) ciyaaraha.
  
- OGOLAANSHAHA SAWIRKA/SII DEYNATA:** Waxaan fahamsanahay inay jiraan waqtiyo ay warbaahinta maxalliga ah, warbaahinta qaranka iyo/ama ururada aan faa'iido doonka ahayn ee la shaqeeya Dugsiyada Dadweynaha Milwaukee (MPS) ay codsadaan fursad ay ku duubaan muuqaal, sawirro iyo/ama ay waraystaan ka qaybgalayaasha gudaha Milwaukee Recreation iyo MPS. Markaan saxiixo kan, waan fahmay taas oo waxaan fasax ku siinayaa MPS inay u ogolaato tan ixtiraam ilmahayga iyo/ama naftayda. Waxaan sidoo kale fahamsanahay in markaan saxiixo sii-deyntan aan siinayo MPS inay sameyso ama isticmaasho sawirro, sawirro, sawirro dhijitaal ah, ama dib-u-soo-saar kale oo aniga ah, ilmahayga yar ama alaabta aan leeyahay aniga ama ilmahaygu, iyo inay ku dhejiyaan sawirrada dhammaatay. , slides, ama sawirada loo isticmaalo magdhow la'aan soo saarista baahinta, daabacadaha, mareegaha, ama agabka kale ee daabacan ama elegtarooniga ah ee la xidhiidha doorka iyo shaqada MPS. Waxaan fahamsanahay in markaan saxiixo kan, aniga oo ku hadlaya magacayga iyo/ama ilmahayga, ka siidaaya MPS iyo agaasimayaasheeda, saraakiisheeda, shaqaalaheeda iyo wakiiladeeda, sheegashooyinka mustaqbalka iyo sidoo kale mas'uuliyad kasta oo ka dhalata isticmaalka sawir kasta ama sawiro kale. Foomkan waxa uu ansaxayaa inta uu socdo xiliga barnaamijka Madadaalada Milwaukee.
  
- WAIVER:** Aniga/Annagu waxaan aqoonsanahay in xaalado iyo dhibaatooyin aan la filayn ay soo bixi karaan inta lagu jiro waxqabadyada Madadaalada oo aan si macquul ah ugu jirin gacanta shaqaalaha madadaalada (ay ku jiraan tabaruceyaasha). Sidaa darteed aniga/Annagu waxaanu ogolahay in aan sii daayo oo aan ku hayno dhib la'aan Maamulka Dugsiga Milwaukee, wakiiladeeda, saraakiisheeda, shaqaalaheeda, iyo mutadawiciinta, dhammaan masuuliyadaha, sheegashooyinka, dacwadaha, dalabaadka, xukunada, kharashyada, dulsaarka, iyo kharashyada (ay ku jiraan qareenada khidmadaha iyo kharashyada) ee ka dhasha hawlahaan, oo ay ku jiraan shil kasta ama dhaawac naftayda ama ilmahayga soo gaara iyo kharashyada adeegyada caafimaadka.
  
- OGOLAANSHO:** Waxaan halkan ku fasaxay ilmahayga/naftaydaba inuu ka qaybqaato magaca sare ee lagu magacaabo MPS xaflada(yada) Madadaalada. Haddii ay dhacdo dhaawac kasta oo caafimaad u baahan Fiiro gaar ah, waxaan halkan ku fasaxay shaqaalaha madadaalada (ay ku jiraan tabaruceyaasha) inay ka qaybgalaan wiilkayga/gabadhayda ama naftayda oo ay ku jirto raadinta daryeel caafimaad.

**Waan akhriyay oo fahmay xeerarka iyo sharciyada ku daabacan kaadhkan waxaan oggolaaday inaan u hoggaansamo. Waxaan sidoo kale qirayaa in ku guul dareysiga u hogaansanaan la'aanta sharciyada xaq u yeelashada MPS ay keeni karto luminta ama xaddididda mudnaanta ka qaybqaadashada dhaqdhaqaaqyada Isboortiga Dhallinyarada MPS.**

Saxeexa Waalidka/Masuulka Sharciga ah \_\_\_\_\_

Taariikhda \_\_\_\_\_

## CIYAARAHA + XEERKA DHAQANKA WAALIDKA/MASUULKA

### Ciyaartoyga- Waxaan halkan ku sheegayaa:

- Waxaan dhiirigelin doonaa isboorti wanaagsan oo ka imaanaya asxaabta, macalimiinta, saraakiisha iyo waalidiinta ka hor, inta lagu jiro iyo ka dib ciyaaraha.
- Waxaan fahmi doonaa in ka-qaybgalka hawlaha manhajka ka baxsan ay tahay mudnaan waxaan ku ilaalin doonaa darajooyinkayga iyo habdhaqankayga heer ku habboon si aan uga qaybqaato.
- Waxaan fahamsanahay in si aan uga qaybqaato dhaqdhaqaaqyada isboortiga dhalinyarada, ay tahay inaan ilaaliyo heerarka tacliinta ugu yar marka lagu daro shuruudaha kale ee u-qalmitaanka.
- Waxaan u hoggaansami doonaa shuruudaha tababarka xilli-ciyaareedka sida uu ii dejiyay tababaraha.
- Isku dayi maayo inaan si ula kac ah u dhaawaco ciyaaryahan kale.
- Waxaan ka qayb gali doonaa tababar kasta iyo ciyaar kasta oo macquul ah si macquul ah waxaan ogeysiin doonaa tababaraha haddii aanan samayn karin.
- Waxaan ula dhaqmi doonaa dhammaan ciyaartoyda iga soo horjeeda, macalimiinta iyo taageerayaasha si ixtiraam iyo sharaf leh.
- Waxaan ku guulaysan doonaa sharaf kuna guuldareysanayaa sharaf.
- Ma isticmaali doono, iibsano doono, ma iibin doono, ama ma yeelan doono daroogo, aalkolo ama tubaakada. Waxaan fahamsanahay in ku xadgudubka sharcigan ay keeni doonto tallaabo anshaxeed.
- Waan ixtiraami doonaa tababarayaashayda iyo waalidkayga oo waxaan samayn doonaa sida ay i weydiiyaan. Waxaan fahamsanahay inay rabaan inay iga caawiyaan inaan noqdo sida ugu wanaagsan ee aan noqon karo.
- Waxaan garwaaqsanahay in ku guul dareysiga u hoggaansamida xeerarka sare ay keeni doonto lumin waqtiga ciyaarta ama ka joojinta ka qaybgalka ciyaaraha fudud.

## CIYAARAHA + XEERKA DHAQANKA WAALIDKA/MASUULKA

### WAALIDKA/MAS'UUL- Waxaan halkan ku ballan qaadayaa:

- Waxaan xasuusan doonaa in ciyaartu ay tahay mid caruureed oo aan loogu talagalin dadka waaweyn.
- Waxaan dhiirigelin doonaa ciyaar wanaagga anigoo u muujinaya taageerada togan ee dhammaan ciyaartoyda, macalimiinta iyo masuuliyiinta ciyaar kasta, tababar ama dhaqdhaqaaqyada kale ee ciyaaraha dhalinyarada.
- Waxaan u dalban doonaa aflagaado, daroogo, aalkolo iyo jawi isboorti oo ka xor ah tubaakada ilmahayga waxaan ogolaan doonaa inaan caawiyo anigoo ka fogaanaya isticmaalkooda dhamaan dhaqdhaqaaqyada ciyaaraha dhalinyarada
- Waxa aan ku dadaali doonaa sidii aan ciyaaraha dhalinyarada uga dhigi lahaa mid xiiso u leh ubadkayga.
- Tababarka waxaan u dhaafayaa macalimiinta oo waan ka waantoobayaa soo jeedinta ciyaartoyda ama macalimiinta inta ay socoto ciyaarta ama tababarka.
- Waxaan taageero siin doonaa tababarayaasha iyo saraakiisha la shaqaynaysa ilmahayga si aan u bixiyo khibrad togan, oo lagu raaxaysan karo dhammaan.
- Waxaan sameyn doonaa dadaal kasta oo cunugeyga ah inuu ka qeyb galo dhammaan xirfadaha iyo ciyaaraha waxaan siin doonaa ogeysiin ku habboon tababaraha haddii aysan awoodin inay ka soo qeybgalaan.
- Waxaan ka hormarin doonaa wanaagga niyadeed iyo jireed ee cunugeyga rabitaankeyga shakhsi ahaaneed ee ah inaan guuleysto.
- Waxaan u hoggaansami doonaa dhammaan sharciyada sida uu dhigay dugsiga uu wiilkayga/gabadhaydu dhigto iyo Dugsiyada Dadweynaha ee Milwaukee/ Madadaalada Milwaukee.

Saxeexa Ciyaartoyga \_\_\_\_\_

Taariikhda\_\_\_\_

Saxeexa Waalidka/Masuulka Sharciga ah \_\_\_\_\_

Taariikhda\_\_\_\_

**MKE REC**

A department of MPS





A department of MPS

**Madadaalada Milwaukee**  
CIYAARAHA  
DHALINYADA 5225 W.  
Vliet St. Rm. 163  
Milwaukee, WI 53208  
P: 414.475.8410  
**mkerec.net**

Waalidka/Masuulka iyo Tababaraha qaaliga ahow,

Gobolka Wisconsin iyo Milwaukee Public Schools (MPS) waxay aqoonsan yihiin muhiimada ay leedahay in la aqoonsado calaamadaha, astaamaha, iyo dabecadaha la xidhiidha dhaawacyada madaxa/ miyir beelka iyo wadnaha oo si lama filaan ah u istaaga sida ay ula xidhiidho dhalinyarada ka qayb qaadata ciyaaraha iyo hawlaha kale ee madadaalada. Labada hay'adoodba waxay sidoo kale ogyihiin khataraha soo jireenka ah ee ka dhalan kara marka calaamadaha miyir-beelka ama wadne-istaagga degdega ah aan si habboon loo hubin ama loo maamulin.

Gobolka Wisconsin wuxuu ansixiyay sharciga Wisconsin ee 172 bishii Abriil 2012 (Miyir-beelka), iyo Wisconsin ACT 210 bishii Maarso ee 2022 (Wadne xiranka Degdega ah), kaas oo u baahan waxbarasho horumarsan iyo fahamka ciyaaraha la xiriira dhaawacyada madaxa / miyir beelka iyo xaaladaha wadne xiranka degdega ah ee waalidiinta, ciyaartoyda, iyo tababarayaasha.

Natiijadu waxay tahay, MPS waxay samaysay dib u eegis dhammaystiran oo ku saabsan dhammaan dhaqdhaqaaqyadeeda ciyaaraha iyo madadaalada waxayna soo saartay habraaca soo socda ee loo baahan yahay si loo hubiyo badbaadada dhammaan ka qaybgalayaasha dhalinyarada ah:

1. Isboorti kasta, MPS waxay u qaybin doontaa xaashida Warbixinta dhaawaca Madaxa/Miyir-beelka/Qabashada Wadne xiranka degdega ah ee dhammaan waalidiinta/mas'uuliyiinta iyo ciyaartoyda dhalinyarada ah ee ka qaybqaadanaya hawlaha ciyaaraha ee tartanka ah.
2. Waalidiinta/mas'uuliyiinta iyo ciyaartoyda dhalinyaradu waa inay saxeexaan oo soo celiyaan Foomka Heshiiska oo muujinaya inay dib u eegeen oo ay fahmaan macluumaadka ku saabsan dhaawacyada madaxa / miyir-beelka iyo wadnaha oo si lama filaan ah u xirma ka hor intaysan ka qaybgelin waxqabad kasta oo tartan ah. Ciyaartoyga da'yarta looma ogola inay ku celceliyaan ama ay tartamaan ilaa foomamka heshiiska ee la saxeexay ay fayl ugu jiraan MPS.
3. Tababarayaasha ayaa sidoo kale looga baahan yahay inay soo celiyaan Foomka Heshiiska oo muujinaya inay dib u eegeen, oo ay fahmaan, macluumaadka ku saabsan dhaawacyada madaxa/miyir-beelka iyo wadnaha oo si lama filaan ah u xirma ka hor intaysan bilaabin tababarka.

Intaa waxaa dheer, dhammaan waalidiinta/masuuliyiinta iyo tababarayaasha, oo ay ku jiraan tabaruceyaasha, waxaa aad loo dhiiri galiyay in ay qaadataan laba koorso oo bilaash ah oo la xidhiidha wax ka qabashada miyir-beelka (CDC) iyo wadnaha oo degdega ah u xirma (NFHS) ee ciyaaraha dhalinyarada adoo isticmaalaya xiriirka soo socda <https://www.cdc.gov/headsup/youthsports/index.html> (Miyir-beelka) / <https://nfhslearn.com/courses/sudden-cardiac-arrest> (Wadne xiranka degdega ah). Intaa waxaa dheer, dhammaan tababarayaasha waxqabadyada isboortiga ee tartanka ah waxaa looga baahan yahay inay raacaan tilmaamaha Ururka Isboortiga ee Wisconsin Interscholastic Athletic Association ee maaraynta dhaawacyada madaxa iyo miyir beelka iyo xiritaanka degdega ah ee wadnaha.

Waad ku mahadsan tahay inaad nagala shaqeyso si aan u hubinno badbaadada ciyaartoyda dhalinyarada ah. Haddii aad wax su'aalo ah ka qabto shuruudahan, faqlan igala soo xiriir 414-475-8219.

Si daacad ah,

Bobbie Kelsey  
komishaneerka Ciyaaraha Fudud ee MPS

# Xogta dhaawaca madaxa iyo miyir-beelka

[Wis. Stat. § 118.293 Concussion and Head Injury](#)

**Waa maxay miyir-beelku?** Miyir-beelku waa nooc ka mid ah dhaawaca madaxa (maskaxda) kaas oo beddela habka maskaxdu u shaqeyso. miyir-beelka waxaa keena barar, dharbaaxo, ama kicitaan madaxa. Miyir-beelku waxa kale oo uu ka iman karaa dharbaaxo jidhka ku dhacda taas oo keenta in madaxa iyo maskaxdu ay si degdeg ah hore iyo dib ugu socdaan. Xataa waxa u muuqda inuu yahay barar khafiif ah oo madaxa ka soo gaartaa waxay noqon kartaa halis. Miyir-beelku waxay saameyn aad u daran ku yeelan kartaa maskaxda da'da yar ee koraysa waxayna u baahan tahay in si sax ah wax looga qabto. Cawaaqibta dhaawaca maskaxda ee daran (oo ay ku jirto miyir beelka) waxaa ka mid ah dhibaatooyinka fikirka, xusuusta, waxbarashada, isku-dubbaridka, dheelitirnaanta, hadalka, maqalka, aragga, iyo isbeddellada shucuureed.

**Waa maxay calaamadaha iyo tilmaamaha miyir-beelka?** Ma arki kartid miyir beel. Calaamadaha iyo tilmaamaha miyir-beelka waxay soo bixi karaan isla markiiba dhaawac ka dib ama lagama yaabo inay soo baxaan ama lama dareemo ilaa saacado ama maalmo ka dib dhaawaca. Waa muhiim inaad daawato isbeddelada ku dhacaya sida aad u dhaqmayso ama ilmahaagu ama dhallintaada, haddii astaamuhu ka sii daraan, ama haddii idinku/iyagu "aydaan dareemayn sax." Inta badan miyir-beelka ayaa dhaca iyada oo aan la miyir beelin.

Haddii ubadka ama dhallinta ay soo sheegaan hal ama in ka badan oo ka mid ah calaamadaha miyir-beelka ee hoos ku taxan, ama haddii aad aragto calaamadaha ama tilmaamaha, isla markiiba raadso daryeel caafimaad. Carruurta iyo dhallinyaradu waxay ka mid yihiin kuwa halista ugu weyn ugu jira miyir-beelka.

**Kuwani waa qaar ka mid ah calaamadaha miyir-beelka (waxa ay kuwa kale ka arki karaan ciyaartooyga dhaawacmay):**

- Dawakhsanaan ama muuqaal yaab leh
- Aan hubin dhibcaha, ciyaarta, ka kasoo horjeeda
- Qalafsan
- Si tartiib ah u jawaaba marka la barbardhigo sida caadiga ah
- Waxay muujisaa isbeddelo dabeecadda ama shakhsiyadda
- miyir beelid (xitaa si kooban)
- Ku celiya su'aalaha
- Illaawa jadwalka fasalka ama shaqada

**Carruurta iyo dhallin-yarada looga shakisan yahay miyir-beelku waa inayan waligood ku soo laaban ciyaaraha ama waxqabadyada madadaalada ah isla maalinta uu dhaawacu ku dhacay.**

Waa inay dib u dhigaan ku noqoshada hawlahooda ilaa uu bixiyaha xanaanada caafimaadka khibrada u leh qiimeynta miyir-beelku uu yiraahdo waa SAX in lagu soo laabto ciyaarta. Tani waxay ka dhigan tahay, ilaa laga ogolaado, aan lagu noqon:

- Waxbarashada Jirdhiska (PE) fasalka
- Dhaqannada isboortiga ama ciyaaraha
- Dhaqdhaqaaqa jidhka wakhtiga nasashada

**Kuwani waa qaar ka mid ah CALAAMADAHAA aadka ugu badan ee miyir-beelka (waxa uu dareemayo ciyaaryahan dhaawacmay):**

- Madax xanuun
- Lalabbo ama matag
- Dawakhsanaan ama aan degganayn
- Xasaasi ku ah iftiinka ama buuqa ama aragga qallafsan
- Ku adagtahay in si cad loo fikiro, xooga saarida, ama xusuusta
- xanaaq, murugo, ama dareen ka shucuur badan sida caadiga ah
- Hurdo *Badan* ama *Ka yar* Sida caadiga ah

**Haddii adiga ama ilmahaaga ama dhallintaada aad leedihiin calaamadaha ama astaamaha miyir-beelka**

Isla markiiba raadso daryeel caafimaad. Bixiyaha daryeelka caafimaadka ee khibrada u leh qiimeynta miyir-beelka ayaa go'aamin kara inta uu miyir-beelku yahay halis iyo marka ay nabdoon tahay in lagu soo laabto dhaqdhaqaaqyada caadiga ah, oo ay ku jiraan dhaqdhaqaaqa jireed iyo dugsiga (xoojinta iyo hawlaha barashada).

miyir beelka ka dib, maskaxdu waxay u baahan tahay wakhti ay ku bogsato. Dhaqdhaqaaqyada waxaa laga yaabaa inay u baahdaan in la xaddido marka la soo kabanayo. Tani waxaa ku jira jimicsi iyo waxqabadyo ku lug leh feejignaan badan.

Xog laga soo xigtay [Centers for Disease Control and Prevention's \(CDC\) Heads Up Safe Brain. Stronger Future.](#) Wixii

macluumaad dheeraad ah eeg [CDC's Heads Up to Youth Sports webpages for athletes, parents, and coaches.](#)

## Xogta Wadne istaagga ee degdega ah

[Wis. Stat. § 118.2935 Sudden cardiac arrest: youth athletic activities](#)

Wadne istaagga ee degdega ah (SCA), in kasta oo naadir ah, waa sababta ugu weyn ee dhimashada ciyaartoyda da'da yar marka ay tababarayaan ama ka qayb qaadanayaan tartanka ciyaaraha. Xitaa ciyaartoyda u muuqda kuwo caafimaad qaba oo haysta baadhista ka qaybqaadashada caadiga ah waxay yeelan karaan cillado aan caadi ahayn oo wadnaha ah kuwaas oo nolosha khatar gelin kara. Taariikhda qoyska ee SCA da'da ka yar da'da 50 ama Xanuunada murqaha wadnaha (dhibaataada muruqa wadnaha) waxay gelisaa cayaartoyga halis weyn. **Ciyaartoydu waa inay ku wargeliyaan bixiyaha xanaanada caafimaadka samaynta baadhistooda jireed ee ku saabsan taariikhda wadnaha ee qoyskooda.**

**Waa maxay Qabashada degdega ah ee Wadnaha?** Wadne istaaggu waa xaalad uu wadnuhu si lama filaan ah oo aan la fileyn u joojiyo garaaca. Haddii tani dhacdo, dhiiggu wuxuu joojiyaa qulqulka maskaxda, sambabada, iyo xubnaha kale ee muhiimka ah.

**Wadne xiranku wuxuu badanaa keenaa dhimasho haddii aan lagu daweyn soo kicinta wadnaha sambabada (CPR) iyo qalab defibrillator dibadda ah (AED) daqiiqado gudahood.**

Wadne xiranku lama mid aha wadna xanuunka. Wadne xanuunku wuxuu dhacaa haddii socodka dhiigga qayb ka mid ah muruqa wadnaha uu xannibmo. Inta lagu jiro wadne xanuunka, wadnuhu sida caadiga ah si lama filaan ah uma joojiyo garaaca. Wadne xiranka wadnugu wuxuu joojiyaa garaaca.

**Waa maxay calaamadaha digniinta ah ee inta lagu jiro jimicsiga ay tahay in ciyaartoyda/macalimiinta/waalidku ay ilaaliyaan?**

- Suuxdin/miyir-beelid ku meel gaarka ah (gaar ahaan xilliga jimicsiga)
- Dawakhaad
- Daal/daciif aan caadi ahayn
- Xabad xanuun / cidhiidhi xoog leh
- Neefta oo ku yaraata
- Lalabbo/ matag
- Wadne garaaca (wadnaha ayaa si aan caadi ahayn u garaacaya si degdeg ah ama garaaca joojiya)

*Jooji dhaqdhaqaaqa/jimicsiga isla markiiba haddii aad leedahay mid ka mid ah calaamadaha digniinta ee Wadne xiranka Degdegga ah.*

**Ka hadal oo u sheeg** tababare iyo waalid/masuul haddii aad aragto dhibaatooyin markaad jimicsi samaynayso.

Haddii ciyaaryahanku leeyahay wax calaamado digniin ah oo SCA ah marka uu jimicsi samaynayo, waa inay **raadso daryeel caafimaad iyo qiimeyn bixiyaha xanaanada caafimaadka ka hor inta aadan ku laaban ciyaarta ama tababarka.**

Khatarta la xiriirta sii wadida ka qaybqaadashada dhaqdhaqaaqa dhalinyarada ka dib marka ay la kulmaan calaamadaha digniinta ayaa ah in ciyaartoygu uu la kulmo SCA, taas oo inta badan keenta dhimasho haddii aan lagu daweyn CPR iyo AED daqiiqado gudahood.

### Waa maxay dariiqooyinka lagu baadho Wadne xiranka ee Degdegga ah (SCA)?

[WIAA Pre-Participation Physical Evaluation](#) – Foomka Taariikhda Caafimaadka waxaa ku jira su'aalo muhiim ah oo la xiriira wadnaha waxaana loo baahan yahay sannad kasta. Baadhitaan dheeri ah oo la isticmaalayo electrocardiogram iyo/ama echocardiogram ayaa la samayn karaa haddii ay jiraan walaacyo taariikhdi ah ama baadhis jireed laakiin aan looga baahnayn (WIAA). Waalidiinta/masuulka/ciyaartoyda waa in ay kala hadlaan baahida loo qabo baadhista wadnaha gaarka ah bixiyaha caafimaadka ee samaynaya dib u eegista taariikhda qoyska iyo qiimaynta jireed ama ka dib marka ay la kulmaan calaamadaha digniinta ee wadne xiranka degdeg ah marka ay samaynayaan jimicsi. Kharashka ka-qaybgalka ka-hortagga jireed iyo baaritaan kasta oo daba-gal ah ama baaritaan lagu taliyey oo uu ku jiro electrocardiogramka wadnaha waxa mas'uul ka ah cayaartoyga iyo waalidiintooda/mas'uulkooda. **Dhammaan kiisaska ama sababaha SCA ee ciyaartoyda da'da yar ee lagu ogaaday taariikhda, baaritaanka, ama tijaabada.**

**Waa maxay electrocardiogram, khatarhiisa, iyo faa'iidooyinkiisa?** Electrocardiogram (ECG) waa mid ka mid ah baaritaanada ugu fudud uguna dhaqsiyaha badan ee loo isticmaalo in lagu qiimeeyo wadnaha. Electrodes (kuwa yaryar, balaastiig ku dheggan maqaarka) ayaa la dhigaa meelo gaar ah oo laabta, gacmaha iyo lugaha ah. Electrodes-yadu waxay ku xidhan yihiin mishiinka ECG iyadoo la adeegsanayo fiilooyinka. Dhaqdhaqaaqa korantada ee wadnaha ayaa markaa la cabbiraa, la tarjumaa, oo la daabacaa. Wax koronto ah looma diro jirka. Khatarta la xiriirta qaadashada ECG aad ayay u yar yihiin waana naadir. Faa'iidooyinka waxaa ka mid ah in aywaa nidaam sahlan oo la sameeyo, waxaa lagu samayn karaa xafiisyo badan oo daryeel caafimaad waxaana laga yaabaa in lagu ogaado xaaladaha wadnaha ee carruurta aan lahayn calaamado. **ECG-yadu waxay ku fiican yihiin ogaanshaha xaaladaha wadnaha qaarkood kuwaas oo kordhin kara khatarta SCA laakiin laga yaabo inaanay ogaanin dhammaan xaaladahan oo kale.** Haddii aan si sax ah loo samayn macluumaadka ma aan loo ansaxin waxaana laga yaabaa inay keento in badan (aan loo baahnayn) iyo baadhitaano dheeraad ah. ECG-yada waa in ay khubarada u tarjumaan akhrinta ECG-yada carruurta (ie, dhakhaatiirta wadnaha ee carruurta). Wixii macluumaad dheeraad ah, [view the Johns Hopkins Medicine - Electrocardiogram website](#).

**Sidee ardayga iyo waalidka/masuulka uga codsan karaa maamulka electrocardiogram iyo baadhis jidheed oo dhamaystiran?** Ciyaartoyda ka qaybgalaya ciyaaraha WIAA waxa looga baahan yahay inay sameeyaan baadhitaan jireed iyo dib u eegis taariikhda qoyska sannad kasta. Ciyaaraha dhalinyaradu waxay leeyihiin shuruudo la mid ah. Inkasta oo kharashka baadhitaanadan caafimaad uu mas'uul ka yahay qoyska ciyaartoygu, degmooyin badan ayaa ka caawin kara ardayda si ay u helaan kharash jaban ama kharash la'aan si ay u helaan baadhitaanadan.

Ciyaartoyda waa in ay la xiriiraan maamulaha ciyaaraha ee dugsigooda haddii ay u baahan yihiin kaalmo si ay baadhitaanadan u qaadaan. Haddii ciyaartoygu leeyahay arrimo halis ah, taariikhda qoyska ee cudurka wadnaha, ama uu lahaa calaamado digniin ah oo la xidhiidha wadne xiran degdeg ah marka uu jimicsi samaynayo, waa inay u sheegaan bixiyaha caafimaadka samaynta taariikhda iyo baaritaanka jireed oo ay kala hadlaan baahida suurto-galka ah ee loogu baahan yahay electrocardiogram.

## HESHIISKA WAALIDKA

Waalid ahaan/masuul ahaan iyo ciyaartoy ahaan waa muhiim in la aqoonsado calaamadaha, astaamaha, iyo dabeecadaha miyir-beelka iyo wadne xiranka degdega ah. Markaad saxiixdo foomkan, waxaad sheegaysaa inaad akhriday Waaxda Waxbarashada Dadweynaha (DPI) iyo Wisconsin Interscholastic Athletic Association (WIAA) xaashida macluumaadka miyir-beerka iyo dhaawaca madaxa iyo xaashida macluumaadka xidhitaanka degdega ah ee wadnaha.

### Heshiiska Waalidka

Waan, \_\_\_\_\_ akhriyay xaashida Xogta Miyir-beelka iyo Dhaawaca Madaxa ee DPI. Waxaan fursad u helay inaan akhriyo macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan miyir-beelka boggaga internetka ee Xarunta Xakamaynta iyo Kahortagga Cudurrada (CDC). Waan fahamsanahay waxa uu yahay miyir beelka iyo sida uu ku imaan karo. Waxaan sidoo kale fahamsanahay calaamadaha guud, astaamaha, iyo dabeecadaha. Waxaan oggolahay in ilmahayga laga saaro jimicsiga/ciyaaraha haddii miyir beel looga shakiyo.

Waxaan fahamsanahay inay tahay mas'uuliyaddayda inaan raadsado daaweyn haddii miyir-beel layga soo sheego. Waxaan fahamsanahay in ilmahaygu aanu ku soo laaban karin tababarka/ciyaaraha ilaa ay qiimeeyaan bixinta daryeel caafimaad oo ku habboon oo ay siiyaan caddayn qoraal ah bixiyaha xanaanada caafimaadka tababarhooda.

Waxaan fahamsanahay in miyir-beelku ay saameyn xun ku yeelan karaan maskaxda da'da yar, ee koraysa oo u baahan in si sax ah wax looga qabto.

Waxaan akhriyay xaashida macluumaadka Xaranka Wadnaha ee degdega ah. Waxaan fahamsanahay in ilmahaygu uu joojiyo dhaqdhaqaaqa/jimicsiga isla markaaba haddii ay qabaan wax calaamado digniin ah oo wadne xiran degdeg ah. Waxaan fahamsanahay in lagu talinayo haddii ilmahaygu leeyahay calaamado digniin ah oo ah in wadnuhu xirmayo si lama filaan ah inta uu jimicsigu sameynayo, ay maraan baaris caafimaad ka hor inta aysan jimicsi sameyn ama ku soo laaban ka qaybgalka cayaartooda. Waxaan fahamsanahay in aniga ama ilmahaygu ay tahay inaan u sheego taariikhda qoyska ee dhibaatooyinka wadnaha ama calaamadaha digniinta ee wadne xiranka degdega ah bixiyaha daryeelka caafimaadka ee samaynaya baaritaanka caafimaadka.

Waxaan fahamsanahay sida loo codsado kharashkeyga maamulka electrocardiogram, marka lagu daro baaritaan jireed oo dhameystiran oo looga baahan yahay ka qayb qaadashada dhaqdhaqaaqa dhalinyarada. Waxaan fahamsanahay in agaasimaha ciyaaraha uu awoodi karo inuu i caawiyo.

\_\_\_\_\_  
**Saxeexa Waalidka/Masuulka**

Taariikhda \_\_\_\_\_

## HESHIISKA CIYAARTOYGA

Waalid ahaan/masuul ahaan iyo ciyaartoy ahaan waa muhiim in la aqoonsado calaamadaha, astaamaha, iyo dabeecadaha miyir-beelka iyo wadne xiranka degdega ah. Markaad saxiixdo foomkan, waxaad sheegaysaa inaad akhriday Waaxda Waxbarashada Dadweynaha (DPI) iyo Wisconsin Interscholastic Athletic Association (WIAA) xaashida macluumaadka Miyir-beelka dhaawaca madaxa iyo xaashida macluumaadka xidhitaanka degdega ah.

### Heshiiska Ciyaartoyga

Waan, \_\_\_\_\_ akhriyay xaashida Xogta Miyir-beelka iyo Dhaawaca Madaxa. Waxaan fursad u helay inaan akhriyo macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan miyir-beelka bogga internetka ee Xarunta Xakamaynta iyo Kahortagga Cudurrada (CDC). Waan fahamsanahay waxa uu yahay miyir beelka iyo sida uu ku imaan karo. Waxaan sidoo kale fahamsanahay calaamadaha guud, astaamaha, iyo dabeecadaha. Waxaan fahamsanahay muhiimadda ay leedahay in aan u sheego miyir-beelka laga shakisan yahay tababarayaashayda iyo waalidkay/masuulkayga.

Waxaan fahamsanahay in ay tahay in layga saaro jimicsiga/ciyaaraha haddii miyir beel layga shakiyo. Waxaan fahamsanahay in ay tahay in uu i qiimeeyo bixiye daryeel caafimaad oo ku habboon oo aan siiyo tababarhayga ogolaansho qoraal ah si aan uga qaybqaato hawsha bixiyaha xanaanada caafimaadka ka hor inta aanan ku soo laaban tababarka/ciyaaraha.

Waxaan fahamsanahay in dhaawaca madaxa ka dib maskaxdu ay u baahan tahay waqti ay ku bogsato iyo in ay si fiican u bogsan waayeyso haddii aan dhaqso ugu soo laabto tababarka/ciyaaraha.

Waxaan akhriyay xaashida macluumaadka xirantaanka degdega ah ee wadnaha. Waxaan fahamsanahay in aan joojiyo dhaqdhaqaaqa/jimicsiga isla markaaba haddii aan leeyahay wax calaamado digniin ah oo ah in wadnuhu i xirmay si degdeg ah oo aan u sheego calaamadaha tababareyaashayda iyo waalidkayga/mas'uuliyiintayda.

---

**Saxeexa Ciyaartoyga**

Taariikhda \_\_\_\_\_